

Producent:
TRIPAL Group Ltd
16 Don White Road
Wellingborough NN8 4FT

Dystrybutor:
Zephyr Polska sp. z o.o.
ul. Transportowa 1, Garby
62-020 Swarzędz



INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

Jednostki przeprowadzające badanie typu UE: Jednostka Notyfikowana Nr 1439: Instytut Przemysłu Skórzanego, Ośrodek Certyfikacji; ul. Zgierska 73; 91-462 Łódź, Polska lub **Jednostka Notyfikowana Nr 0362** ITS Testing services (UK) Ltd, Centre Court, Meridian Business Park, Leicester, LE19 1WD, UK.

Produkty objęte instrukcją zostały sklasyfikowane jako Środek Ochrony Indywidualnej (SOI) zgodnie z Europejską Regulacją EU 2016/425. Wykazano, że spełniają one wymagania tej regulacji poprzez Normę Europejską: EN ISO 20345:2011 jako obuwie bezpieczne.

PRZED UŻYCIEM TEGO PRODUKTU NALEŻY UWAGAŃNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

Obuwie to zostało zaprojektowane w celu minimalizowania ryzyka związanego z zagrożeniami określonymi poprzez oznaczenia umieszczone na danym produkcie (patrz kody oznaczeń poniżej). **Należy jednak pamiętać, że żaden środek ochrony indywidualnej (SOI) nie może zapewnić pełnej ochrony, dlatego wykonując czynności związane z zagrożeniami należy zawsze zachowywać ostrożność.**

DZIAŁANIE I OGRANICZENIA ZASTOSOWANIA – Produkty te były testowane zgodnie z normą EN ISO 20345:2011 w odniesieniu do rodzajów ochrony podanych na produkcie przy pomocy oznaczeń kodowych wyjaśnionych poniżej. Należy jednak zawsze upewnić się, czy obuwie nadaje się do danego zastosowania.

DOPASOWANIE I ROZMIARY – Obuwie należy zawsze nosić właściwie zasnurowane lub zapięte. Należy nosić wyłącznie obuwie o odpowiednim rozmiarze. Produkty zbyt luźne lub zbyt ciasne będą ograniczały swobodę ruchów i nie zapewnią optymalnego poziomu ochrony. Oznaczenie rozmiaru jest podane na produkcie.

KOMPATYBILNOŚĆ – Optymalizacja ochrony może wymagać w pewnych wypadkach stosowania tego obuwia razem z dodatkowym środkiem ochrony indywidualnej (SOI) takim jak ochronne spodnie lub zewnętrzne getry. W takim wypadku, przed przystąpieniem do działań związanych z zagrożeniem, należy skonsultować się ze swoim dostawcą, aby upewnić się, że wybrane elementy sprzętu ochronnego pasują do siebie i mogą być stosowane w danej sytuacji.

PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT – Gdy obuwie nie jest używane, należy przechowywać je w dobrze wentylowanym miejscu, z daleka od skrajnych temperatur. Nie wolno przechowywać tego obuwia pod ciężkimi przedmiotami ani też w styczności z przedmiotami ostrymi. Jeśli obuwie ulegnie zamoczeniu, powinno wyschnąć powoli, w sposób naturalny z daleka od bezpośrednich źródeł ciepła, zanim zostanie umieszczone w miejscu przechowywania. Do transportu obuwia należy używać odpowiednich opakowań ochronnych, np. oryginalnego pudełka.

NAPRAWA – Uszkodzone obuwie NIE zapewnia optymalnego poziomu ochrony, dlatego należy wymienić je, gdy tylko będzie to możliwe. Nie wolno świadomie nosić uszkodzonego obuwia wykonując czynności związane z zagrożeniami. W razie wątpliwości co do stopnia uszkodzenia przed użyciem obuwia należy skonsultować się z dostawcą.

CZYSZCZENIE – Obuwie należy czyścić regularnie stosując wysokiej jakości środki czyszczące zalecane jako odpowiednie do tego celu. NIE WOLNO używać środków żrących lub powodujących korozję.

OSTRZEŻENIE – Obuwia tego nie wolno nosić bez skarpet.

WKŁADKI – Obuwie jest dostarczane wraz z wyjmowanymi wkładkami lub podkładkami, które były używane podczas testowania. Wkładki powinny pozostawać na swoim miejscu podczas korzystania z obuwia. Można je wymieniać tylko na porównywalne wkładki pochodzące od tego samego producenta.

ŻYWOTNOŚĆ – Żywotność produktu zależeć będzie w znacznym stopniu od tego, jak i gdzie jest on noszony oraz jak użytkownik się z nim obchodzi. W związku z tym bardzo ważne jest, aby uważnie sprawdzać obuwie przed założeniem i wymieniać natychmiast, gdy okaże się, że nie nadaje się do użycia. Należy zwracać szczególną uwagę na stan ściągów w cholewkach, zużycie bieżnika podeszwy i stan połączenia cholewki z podeszwą

ZNAKOWANIE – Produkt posiada następujące oznakowania:

EU 42 UK 8	Rozmiar produktu
TK	Identyfikacja producenta
03/17	Data produkcji
P/O No. 1234	Numer zamówienia
CE	Znak CE
EN ISO 20345:2011	Numer i rok wydania tej normy europejskiej
S3 SRC	Zapewniana kategoria ochrony
ZX02	Identyfikacja produktu
TRIPAL Group Ltd.	Nazwa i adres producenta



TRIPAL Group Ltd, 16 Don White Road, Wellingborough, Northants, NN8 4FT, UK

(oznacza przykład oznakowania)

DEKLARACJE ZGODNOŚCI

Deklaracje zgodności dla tych produktów można znaleźć na stronie <http://www.zephyrpolska.pl> lub skanować tutaj:

OBJAŚNIENIE OZNACZEŃ KODOWYCH UŻYWANYCH DO OKREŚLANIA POZIOMU OCHRONY

EN ISO 20345:2011 SB – Obuwie chroni palce stopy przed uderzeniem z energią 200J i ścisnięciem z siłą 15kN.
EN ISO 20347:2012 OB – OSTRZEŻENIE - obuwie nie zapewnia ochrony palcom



Obuwie zapewnia dodatkową ochronę stóp jeżeli posiada następujące kody oznakowania identyfikujące oferowaną ochronę:

Ochrona oferowana	Symbol
Odporność na przebicie	P
Absorpcja energii w obszarze pięty	E
Ochrona śródstopia	M
Obuwie antyelektrostatyczne	A
Izolacja spodu od zimna	CI
Odporność na olej napędowy	FO
Odporność obuwia na wodę	WR
Odporność na przenikanie wody dla wierzchu obuwia	WRU

Ochrona oferowana	Symbol
Izolacja spodu od ciepła	HI
Odporność na kontakt gorącym podłożem	HRO
Odporność na poślizg na podłożu z płytki ceramicznej pokrytej laurylosiarczanem sodu	SRA
Odporność na poślizg na podłożu ze stali pokrytym glicerolem	SRB
Odporność na poślizg na podłożu z płytki ceramicznej pokrytej laurylosiarczanem sodu oraz na podłożu ze stali pokrytym glicerolem	SRC

Klasyfikacja obuwia: I – Obuwie wykonane ze skóry i innych materiałów, z wyłączeniem obuwia całogumowego lub całotworzywowego
S1 = bezpieczeństwo podstawowe + zamknięty obszar pięty + właściwości antystatyczne + absorpcja energii w obszarze pięty + odporność podeszwy na olej napędowy.

S2 = Jak S1 plus: odporność wierzchu obuwia na przenikanie wody.

S3 = Jak S2 plus: odporność na przebicie podeszwy zewnętrznej + urzeźbienie podeszwy.

O1 = Bezpieczeństwo podstawowe + Zamknięty obszar pięty + Właściwości antystatyczne + Absorpcja energii w obszarze pięty

O2 = Jak O1 plus: Odporność wierzchu obuwia na przenikanie wody

O3 = Jak O2 plus: odporność na przebicie podeszwy zewnętrznej + urzeźbienie podeszwy.

OBUWIE ANTYSTATYCZNE

Zaleca się, aby obuwie antyelektrostatyczne było stosowane wtedy, gdy zachodzi konieczność zmniejszenia możliwości naładowania elektrostatycznego, poprzez odprowadzenie ładunków elektrostatycznych, tak aby wykluczyć niebezpieczeństwo zapłonu od iskry, np. palnych substancji i par, oraz gdy nie jest całkowicie wykluczone ryzyko porażenia elektrycznego spowodowanego przez urządzenia elektryczne lub elementy znajdujące się pod napięciem.

Zwraca się jednak uwagę na to, że obuwie antyelektrostatyczne nie może zapewnić wystarczającej ochrony przed porażeniem elektrycznym, gdyż wprowadza jedynie rezystancję elektryczną między stopą a podłożem. Jeżeli niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego nie zostało całkowicie wyeliminowane, niezbędne są dalsze środki w celu uniknięcia ryzyka. Zaleca się, aby takie środki oraz wymienione niżej badania były częścią programu zapobiegania wypadkom na stanowisku pracy.

Zaleca się, aby rezystancja elektryczna wyrobu, zgodnie z doświadczeniami zapewniająca pożądany efekt antyelektrostatyczny, w całym okresie użytkowania była niższa niż 1 000 MΩ. Dla nowego wyrobu, dolną granicę rezystancji elektrycznej określono na poziomie 100 kΩ, aby zapewnić ograniczoną ochronę przed niebezpiecznym porażeniem elektrycznym lub przed zapłonem w sytuacji uszkodzenia urządzenia elektrycznego pracującego przy napięciu do 250 V. Jednak użytkownicy powinni być świadomi tego,

że w określonych warunkach obuwie może nie stanowić dostatecznej ochrony i dla ochrony użytkownika powinny być zawsze podjęte dodatkowe środki ostrożności.

Rezystancja elektryczna obuwia może ulec znacznym zmianom w wyniku zginania, zanieczyszczenia lub pod wpływem wilgoci. Obuwie to nie spełnia swojej założonej funkcji podczas noszenia w warunkach, gdy jest mokro. Jest więc niezbędne dążenie do tego, aby obuwie spełniało swoją założoną funkcję odprowadzania ładunków i zapewniało ochronę przez cały czas użytkowania.

Zaleca się użytkownikowi, jeżeli jest to konieczne, ustalenie i wykonywanie w regularnych i częstych odstępach czasu pomiarów rezystancji elektrycznej w miejscu użytkowania.

Obuwie klasy I może absorbować wilgoć, jeśli noszone jest długookresowo, a w wilgotnych i mokrych warunkach może stać się obuwem przewodzącym.

Jeśli obuwie jest użytkowane w warunkach, w których materiał podeszwy ulega zanieczyszczeniu, zaleca się, aby użytkownik zawsze sprawdzał właściwości elektryczne obuwia przed wejściem do obszaru niebezpiecznego.

Zaleca się, aby w miejscach, gdzie używane jest obuwie antyelektrostatyczne, rezystancja podłoża nie była w stanie zniwelować ochrony zapewnianej przez obuwie.

W czasie noszenia obuwia nie zaleca się wkładania izolujących elementów między podpodeszwę a stopę użytkownika. Jeśli między wewnętrzną stroną podeszwy a stopą umieszczona jest wkładka, zaleca się sprawdzenie właściwości elektrycznych układu obuwie/wkładka.

OBUWIE Z WKŁADKĄ ANTYPRZEBICIOWĄ

Odporność na przebicie obuwia mierzono w laboratorium przy użyciu trzpienia o średnicy 4,5 mm ze ściętym końcem, z siłą co najmniej 1100 N.

Siła wyższa lub gwoździe o mniejszej średnicy zwiększają ryzyko przebicia. W takich okolicznościach należy rozważyć alternatywne środki zapobiegawcze.

Obecnie dostępne są dwa typowe rodzaje wkładek odpornych na przebicie w obuwiu bezpiecznym. Są to wkładki metalowe i niemetalowe.

Obydwa typy spełniają minimalne wymogi dotyczące odporności na przebicie, ale każdy ma inne dodatkowe zalety i wady, w tym:

Metalowe: są mniej narażone na ostry kształt przedmiotu stanowiącego zagrożenie (np. średnica, geometria, ostrość), ale z powodu ograniczeń obuwniczych nie obejmuje całego dolnego obszaru buta.

Niemetalowe: mogą być lżejsze, bardziej elastyczne i zabezpieczają większą powierzchnię w porównaniu z metalowymi, ale stopień odporności na przebicie zależy od kształtu ostrego przedmiotu / zagrożenia (np. średnicy, geometrii, ostrości).

Aby uzyskać więcej informacji o typie wkładki odpornej na przebicie dostarczonej w Twoim obuwiu, skontaktuj się z producentem lub dostawcą.

WARUNKI REKLAMACJI

Reklamacji podlegają wady ukryte stwierdzone w obuwiu nieużyтым. Reklamacje są przyjmowane i rozpatrywane na zasadach określonych ustawą z dnia 27 lipca 2002 r.

o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie Kodeksu cywilnego (Dz. U. Nr 141 poz. 1176)

Obuwie reklamowane powinno być czyste. Formalną podstawę składania reklamacji stanowi:

- dowód sprzedaży (paragon, faktura),
- protokół z opisem wystąpienia wady produkcyjnej,
- opis warunków, w jakich obuwie było użytkowane.

Reklamacji nie podlegają:

- naturalne zużywanie się obuwia,
- subiektywne odczucie niewygodności obuwia,
- obuwie użytkowane niezgodnie z jego przeznaczeniem lub w niewłaściwych warunkach,
- obuwie niewłaściwie czyszczone lub/i konserwowane,
- obuwie z wadami jawnymi, o których kupujący wiedział w dniu zakupu,
- obuwie uszkodzone mechanicznie (odbicia, otarcia, rozerwania, niewłaściwe dopasowanie obuwia do stopy).